



POLSKIE TOWARZYSTWO
STWARDNIENIA ROZSIANEGO
ODDZIAŁ W SIERADZU

POLSKIE TOWARZYSTWO STWARDNIENIA ROZSIANEGO ODDZIAŁ W SIERADZU

ul. Sienkiewicza 2B/15, 98-200 Sieradz,
adres biura: ul. Nenckiego 2, 98-200 Sieradz,

tel. (043) 827-10-21 wew. 218; 784 642 182; 515 980 407

e-mail: sieradz@ptsr.org.pl www.ptsr sieradz.nasze.pl

Organizacja Pożytku Publicznego - NR KRS 0000274957

POLSKIE TOWARZYSTWO
STWARDNIENIA ROZSIANEGO
Oddział w Sieradzu
98-200 Sieradz, ul. Sienkiewicza 2B/15
tel. 784 642 182
NIP 827-219-87-30, REGON 100321787

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI POLSKIEGO TOWARZYSTWA STWARDNIENIA ROZSIANEGO ODDZIAŁ W SIERADZU ZA 2016 ROK

I. DANE NA TEMAT ORGANIZACJI

Nazwa organizacji: Polskie Towarzystwo Stwardnienia Rozsianego Oddział w Sieradzu,

Siedziba: ul. Sienkiewicza 2b/15, 98-200 Sieradz,

Adres do korespondencji: ul. Nenckiego 2, 98-200 Sieradz,

Data wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego: 27.02.2007 r.

Numer KRS: 0000274957

Statystyczny numer identyfikacyjny w systemie REGON: 100321787

Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP): 8272198730

Liczba Członków PTSR O/Sieradz:

- Stan na dzień: 31.12.2016 149 osób

II. CELE STATUTOWE STOWARZYSZENIA I ICH REALIZACJA

Towarzystwo jest organizacją społeczną obywateli polskich ze stwardnieniem rozsianym oraz ich rodzin i przyjaciół, działającą na gruncie konstytucji RP i mającą na celu:

1. Poprawę ich warunków życiowych i zdrowotnych oraz zwiększenie uczestnictwa w życiu społecznym, gospodarczym, zawodowym, kulturalnym, turystycznym i sportowym.
2. Jak najwszechstronniejszą ich rehabilitację i leczenie rozumiane, jako proces osiągania optymalnego funkcjonowania w społeczeństwie, po to by zapewnić im możliwość kierowania własnym życiem.
3. Likwidację barier psychologiczno-społecznych poprzez uświadomienie pełnosprawnej społeczności problematyki dotyczącej osób ze stwardnieniem rozsianym i kształtowanie partnerskich postaw między tymi grupami.
4. Artykułowanie i prezentowanie interesów osób ze stwardnieniem rozsianym w kraju oraz na arenie międzynarodowej.

STOWARZYSZENIE SWOJE CELE REALIZUJE POPRZEZ:

1. Współdziałanie z administracją państwową i samorządową, placówkami służby zdrowia i opieki społecznej, a także z innymi organizacjami pozarządowymi pracującymi dla dobra i na rzecz osób niepełnosprawnych,
2. Organizowanie pomocy członkom Towarzystwa w rozwiązywaniu ich problemów życiowych poprzez informacje, pomoc prawną i socjalno-bytową, finansowanie na ustalonych zasadach kosztów powszechnie uznanych i przyjętych metod leczenia i rehabilitacji, organizowanie i prowadzenie rehabilitacji leczniczej oraz zawodowej, a także współdziałanie w organizowaniu działalności społecznej, gospodarczej i kulturalnej,
3. Organizowanie samopomocy członkowskiej mającej na celu przeciwdziałanie uczuciu rezygnacji, bezwartościowości, osamotnienia i bezradności, szczególnie wśród osób najciężiej poszkodowanych,
4. Prowadzenie działalności popularyzatorskiej, informacyjno-uświadamiającej, zmierzającej do pełnej integracji osób ze stwardnieniem rozsianym ze społeczeństwem ludzi pełnosprawnych i kształtowanie właściwych postaw przy wykorzystaniu środków masowego przekazu i własnych publikacji,
5. Inicjowanie i uczestniczenie w pracach badawczych oraz legislacyjnych dotyczących życia i warunków bytu, oświaty i wychowania oraz specyficznych potrzeb osób ze stwardnieniem rozsianym, a także sposobu ich zaspokajania, zwłaszcza w zakresie:
 - ujawniania barier społecznych, organizacyjnych, architektonicznych, komunikacyjnych i

- innych, ograniczających kontakt osób ze stwardnieniem rozsianym ze środowiskiem i utrudniających im rehabilitację oraz występowanie do kompetentnych władz z wnioskami o ich usunięcie,
- opracowywania adekwatnych rozwiązań problemu dostępu osób ze stwardnieniem rozsianym do różnego rodzaju stanowisk pracy zgodnie z ich możliwościami fizycznymi, kwalifikacjami i zainteresowaniami oraz zasad jego realizacji,
 - opiniowania i inicjowania produkcji sprzętu ortopedycznego i rehabilitacyjnego niezbędnego lub usprawniającego życie codzienne i prace osób ze stwardnieniem rozsianym.
6. Organizowanie kongresów, konferencji, sympozjów, posiedzeń, zjazdów, poradnictwa, imprez kulturalnych, rekreacyjnych, oświatowych i innych, a także obozów i wczasów,
 7. Podejmowanie i popieranie inicjatyw społecznych zgodnie z celami statutowymi Towarzystwa,
 8. Otaczanie szczególną opieką dzieci osób ze stwardnieniem rozsianym i ich rodzin, a także osób z nowym rozpoznaniem stwardnienia rozsianego,
 9. Budzenie i pogłębianie wrażliwości społecznej różnych środowisk do działania na rzecz osób ze stwardnieniem rozsianym,
 10. Prowadzenie działalności wydawniczej zgodnie z obowiązującymi przepisami,
 11. Udzielanie pomocy interwencyjnej w załatwianiu indywidualnych spraw osób ze stwardnieniem rozsianym,
 12. Ułatwianie osobom ze stwardnieniem rozsianym podejmowania zatrudnienia oraz podnoszenia kwalifikacji zawodowych, a także podejmowania działalności społeczno-użytecznej,
 13. Podnoszenie kwalifikacji zawodowych personelu medycznego.
 14. Zabieranie głosu w publicznych debatach w sprawach z zakresu statutowej działalności towarzystwa,
 15. Współpracę i wymianę doświadczeń z innymi organizacjami i instytucjami polskimi, zagranicznymi i międzynarodowymi,
 16. Reprezentowanie interesów osób chorych na stwardnienie rozsiane w ramach uczestnictwa, na rzecz osób chorych – za ich zgodą lub w ich imieniu, w postępowaniach sądowych, administracyjnych oraz innych toczących się przed organami władzy publicznej,
 17. Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym, które są wynikiem choroby wśród chorych i ich rodzin.

Polskie Towarzystwo Stwardnienia Rozsianego Oddział w Sieradzu powstało w miejsce działającego wcześniej koła PTSR na mocy uchwały nr 11/2006 Rady Głównej PTSR z dnia 10 października 2006 roku. W dniu 27.02.2007 r. oddział został wpisany do

Krajowego Rejestru Sądowego jako stowarzyszenie, uzyskując tym samym osobowość prawną. PTSR O/Sieradz nie prowadzi działalności gospodarczej, a zasady funkcjonowania organizacji opierają się na pracy społecznej, w którą angażują się członkowie stowarzyszenia oraz wolontariusze. Teren działania oddziału obejmuje obszar powiatów: sieradzkiego, zduńskowolskiego, łaskiego, wieluńskiego, pajęczańskiego, wieruszowskiego, poddębickiego, ostrzeszowskiego, bialskiego.

Oddział posiada biuro (40 m²), zlokalizowane w budynku Szpitala przy ul. Nenckiego 2, udostępnione nieodpłatnie przez Dyrektora Szpitala Wojewódzkiego im. Kardynała Wyszyńskiego w Sieradzu. Na wyposażeniu biura znajdują się: 7 zamykanych szaf, 5 biurtek, 3 laptopy, 1 drukarka laserowa, 2 urządzenia wielofunkcyjne (laserowe i atramentowe), rzutnik multimedialny.

Sieradzki Oddział PTSR w 2016 roku zatrudniał 2 pracowników na umowę o pracę oraz zatrudniał pracowników (osoby fizyczne oraz osoby fizyczne prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą) na podstawie umów cywilnoprawnych. Były to osoby zatrudnione dla realizacji projektów. Ponadto w 2016 roku w oddziale staż odbywały 3 osoby.

Na realizację celów statutowych w 2016 roku oddział pozyskiwał środki finansowe z różnych źródeł, w tym także z dotacji, które kształtowały się następująco:

1. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	-	172.091,55 zł
2. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	-	47.830,00 zł
3. Starostwo Powiatowe w Sieradzu (Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie)	-	20.788,79 zł
4. Regionalne Centrum Polityki Społecznej w Łodzi	-	10.000,00 zł
5. Urząd Miasta Sieradza	-	3.000,00 zł
6. Urząd Wojewódzki w Łodzi	-	1.600,00 zł
7. Gmina Miasto Biała Podlaska	-	1.250,00 zł

Środki otrzymane z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych

- w kwocie 172.091,55 zł zostały przeznaczone na realizację zadania publicznego **AKTYWNOŚĆ TO ZDROWIE Rehabilitant – Asystent – Psychoog.** Zadanie było realizowane w okresie od **01.04.2016r.** do **31.12.2016r.** Projekt przewidywał prowadzenie zajęć aktywizujących i usamodzielniających osoby niepełnosprawne w warunkach domowych. Zestaw działań w trzech obszarach, jako ciągła pomoc na rzecz poprawy jakości życia osób

niepełnosprawnych. Zadanie podjęte w tym projekcie to: organizowanie specjalistycznych wizyt domowych: rehabilitanta, asystenta i psychoterapeuty. Przewidziano też wizyty wolontariuszy.. Projekt realizowany wspólnie z Polskim Towarzystwem Stwardnienia Rozsianego, Oddział Konin i Kraków,

- w kwocie 47.830,00 zł zostały przeznaczone zgodnie z projektem „ WARSZTATY KULTURALNE- sposobem na integrację osób niepełnosprawnych” . Były to warsztaty manualne zorganizowane w Giżycku .Liderem projektu był Konin , uczestniczył w nim również Oddział Kraków. ..

**Środki otrzymane z Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Sieradzu ,
w kwocie 20.788,79 zł, zostały przeznaczone na dofinansowanie
organizacji następujących imprez:**

- | | |
|---|---------------|
| 1. „Spotkanie Integracyjne „ Restauracja KONESER w Sieradzu | - 3.360,00 zł |
| 2. Kino – Cinema City Manufaktura Łódź VI. | - 1.170,00 zł |
| 3. Kino – Cinema City Manufaktura Łódź IX. | - 1.146,79 zł |
| 4. Teatr – „ Klimakterium- i już „Teatr Muzyczny X. | - 2.138,00 zł |
| 5. Teatr – NABUCCO Teatr Wielki XI. | - 1.254,00zł |
| 6. Teatr - Klimakterium 2 Teatr Muzyczny XI. | - 2.884,00 zł |
| 7. „Spotkanie wigilijne „COI „BEATA” w Sieradzu | - 8.836,00 ł |

**Środki otrzymane z Regionalnego Centrum Polityki Społecznej w Łodzi, w kwocie
10.000,00 zł zostały przeznaczone na realizację zadania publicznego:**

„Rehabilitacja w ośrodku szansą na sprawność”. Przedmiotem zadania publicznego były indywidualne zabiegi rehabilitacyjne dla niepełnosprawnych członków stowarzyszenia prowadzone w ośrodku. W zajęciach uczestniczyli także wolontariusze.

**Środki otrzymane z Urzędu Miasta Sieradza, w kwocie 3 000,00 zł, zostały
przeznaczone na dofinansowanie i organizację**

- Piknik integracyjny z mini spartakiadą 1.500,00 zł
- Koncert charytatywny zespołu TEREN C w kwocie 1 500,00 zł

Środki otrzymane z Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi

- w kwocie 1.600,00 zł zostały przeznaczone na dofinansowanie paczek świątecznych

Środki otrzymane z Urzędu Miasta w Białej Podlaskiej ,

- w kwocie **1.250,00 zł**, zostały przeznaczone na dofinansowanie i organizację zajęć na basenie dla członków Koła Terenowego w Białej Podlaskiej

W 2016 roku Oddział pozyskiwał także środki finansowe ze zbiórek publicznych organizowanych w sieradzkich supermarketach .W wyniku wszystkich przeprowadzonych zbiórek publicznych w 2016 roku zebrano łącznie kwotę **22.108,09 zł w tym:**

- koszty poniesione na przeprowadzenie zbiórek - 2.430,00 zł

PTSR Oddział w Sieradzu pozyskiwał także środki finansowe:

- z darowizn finansowych osób fizycznych w kwocie **14.329,94 zł**

Środki finansowe zebrane podczas zbiórek publicznych organizowanych w sieradzkich supermarketach oraz środki ze sprzedaży cegiełek i z darowizn zostały przeznaczone na realizację celów statutowych stowarzyszenia .

III. UCHWAŁY PTSR O/SIERADZ

Rada Sieradzkiego Oddziału PTSR podjęła w 2016 roku szereg uchwał. Do najważniejszych z nich należy zaliczyć następujące uchwały:

UCHWAŁA 4/2016 o przyjęciu Uchwały Nr.1/2016 Koła Zduńska Wola dotycząca rozwiązania Koła z dn.08.01.2016r

UCHWAŁA 5/2016 o uznaniu za nieważną Uchwały Koła Zduńska Wola nr 12/2015 z dn.11.12.2015r.

UCHWAŁA 6/2016 o uznaniu za nieważną Uchwały Koła Zduńska Wola nr 13/2015 z dn. 19.12.2015r

UCHWAŁA 7/2016 o terminach zbiórek pieniężnych w 2016 r.

UCHWAŁA 8/2016 o wysokości opłaty związanej z PLIR w wys. 7% dla członków i 15% dla osób nie będących członkami PTSR

UCHWAŁA NR 11/2016

Rada Oddziału podjęła uchwałę o przyjęciu sprawozdania osób odpowiedzialnych za rozliczenie i zakończenie działalności Koła Terenowego w Zduńskiej Woli Polskiego Towarzystwa Stwardnienia Rozsianego Oddział w Sieradzu

Sprawozdanie w załączniku.

UCHWAŁA NR 14/2016

Rada Oddziału przyjęła rezygnacje z członkostwa w Kole Terenowym PTSR O/Sieradz w Białej Podlaskiej 6 członków, tj. : Zbigniew Kuruś, Grażyna Kuruś, Zbigniew Zieliński, Łucja Mackiewicz-Zielińska, Jadwiga Kulicka, Zofia Zalewska.

UCHWAŁA NR 15/2016

Zgodnie z uchwałą Rady Oddziału wykreślono z członkostwa w Kole Terenowym PTSR w Białej Podlaskiej przy PTSR O/Sieradz nw. osoby: Zbigniew Kuruś, Grażyna Kuruś, Zbigniew Zieliński, Łucja Mackiewicz-Zielińska, Jadwiga Kulicka, Zofia Zalewska.

UCHWAŁA NR 17/2016

Rada Oddziału podjęła decyzję o realizacji zajęcia sportowego dla członków Koła Terenowego Biała Podlaska – dot. zajęć na basenie.

UCHWAŁA NR 18/2016

Rada Oddziału podjęła uchwałę o przyjęciu regulaminu pracy Komisji Rewizyjnej.

UCHWAŁA NR 19/2016

Rada Oddziału podejmuje decyzję o anulowaniu uchwały nr 8/2016 dotyczącą zmiany wysokości opłaty związanej z PLIR.

UCHWAŁA NR 21/2016

Rada Oddziału podejmuje decyzję o ujednoliceniu opłaty związanej z PLIR I wprowadza 7% dla wszystkich posiadaczy subkont zarówno będących i nie będących członkami PTSR O/Sieradz.

UCHWAŁA NR 22/2016

Rada Oddziału podejmuje decyzję o przyjęciu siedmiu osób w poczet członków PTSR O/Sieradz: **Grażyna Kuruś, Zbigniew Kuruś, Łucja Mackiewicz-Zielińska, Zbigniew Zieliński, Jadwiga Kulicka, Zofia Zalewska i Tomasz Bejmert.**

UCHWAŁA NR 12/2016

W związku z rozliczeniem i zakończeniem działalności Koła Terenowego w Zduńskiej Woli Polskiego Towarzystwa Stwardnienia Rozsianego Oddział w Sieradzu, wnosi o wykreślenie Koła Terenowego w Zduńskiej Woli z KRS nr 0000274957.

UCHWAŁA 23/2016 o kontynuacji aneksu do umowy o rehabilitacji domowej

UCHWAŁA 25/2016 o napisaniu programu do konkursu „Aktywizacja Osób Starszych” ogłoszonego przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej

UCHWAŁA 28/2016 w sprawie rezygnacji z funkcji Przewodniczącego PTSR Oddział w Sieradzu . Rada Oddziału przyjęła rezygnację jednogłośnie z dniem 10.06.2016r.

UCHWAŁA 29/2016 w sprawie dokooptowania na członka RO Zbigniewa Przyckiego.

Rada ukonstytuowała się w następujący sposób:

Elżbieta Lewandowska	- przewodnicząca
Daniela Bekalarek	- wiceprzewodnicząca
Bożena Klimczak	- wiceprzewodnicząca
Zbigniew Przycki	- skarbnik
Anna Glińska	- sekretarz
Maria Ograbek	- członek RO
Anna Goszczurna	- członek RO

UCHWAŁA 30/2016 w sprawie przyjęcia rezygnacji z funkcji skarbnika w związku z przyjęciem funkcji Przewodniczącej

UCHWAŁA 31/2016 w sprawie jednogłośniego wyboru Elżbiety Lewandowskiej na Przewodniczącego RO.

UCHWAŁA 33/2016

- o zmianie administratora polityki bezpieczeństwa - wyznaczono Justynę Ochman,
- o zmianie osoby odpowiedzialnej za PLIR – wyznaczono Elżbietę Lewandowską.

UCHWAŁA 34/2016 o realizacji projektów

- z PCPR spotkanie integracyjne w lokalu Koneser
- z UM spotkanie integracyjne połączone z minispartakiadą.

UCHWAŁA 36/2016 w sprawie nieprzyjęcia Uchwał nr 1/2016 i 2/2016 Nadbużańskiego KT Biała Podlaska

UCHWAŁA 38/2016 w sprawie przyjęcia uchwały nr 2/3/2016 Komisji Rewizyjnej

UCHWAŁA 39/2016 w sprawie przyjęcia Uchwały nr 1/2016 Nadbużańskiego KT Biała Podlaska przy PTSR O/Sieradz

UCHWAŁA 40/2016 w sprawie wyznaczenia osoby z PTSR O/Sieradz do rozwiązania

Nadbużańskiego Koła Polskiego Towarzystwa Stwardnienia Rozsianego w Białej Podlaskiej Przy Polskim Towarzystwie Stwardnienia Rozsianego Oddział w Sieradzu.

UCHWAŁA 42/2016

- o przyjęciu sprawozdania finansowego z likwidacji Nadbużańskiego Koła Terenowego w Białej Podlaskiej przy PTSR O/Sieradz

UCHWAŁA 43/2016

- o wykreśleniu z KRS Nadbużańskiego Koła terenowego w Białej Podlaskiej przy PTSR O/Sieradz

UCHWAŁA 48/2016 – przyjęcie rozliczenia 1% PLIR za rok 2015

UCHWAŁA 49/2016 – pisanie projektu: „Kierunek pomocy 2 – zwiększenie samodzielności osób niepełnosprawnych”

UCHWAŁA 51/2016 w sprawie przyjęcia dodatkowych funduszy z PCPR i przeznaczenia ich na realizację wyjazdów do teatru.

UCHWAŁA 53/2016 w sprawie przyjęcia wniosku Agnieszki Kopeć o rezygnacji z pełnionej funkcji.

UCHWAŁA 54/2016 w sprawie dokooptowania członka do Komisji Rewizyjnej Rady Oddziału.

UCHWAŁA 55/2016 w sprawie zgłoszenia do KRS dodatkowo działalności odpłatnej.

UCHWAŁA 57/2017 w sprawie wystąpienia zapytania ofertowego audytu zewnętrznego do projektu PFRON 2015.

IV. FINANSE ORGANIZACJI

PRZYCHODY

1. Przychody podstawowej działalności :	469.421,88 zł
w tym:	
Składki członkowskie	6.182,50 zł
1% podatku	165.021,60 zł
Zbiórki publiczne	22.108,09 zł
Darowizny	14.329,94 zł
Dotacje-projekty	256.560,34 zł
Refundacja wynagrodzenia	5.219,41 zł
2. Pozostałe przychody operacyjne i finansowe:	2.794,02 zł
W tym: odsetki bankowe od lokaty	2.691,93 zł
1. Nadwyżka przychodów nad kosztami z r.2015	212.906,82 zł

OGÓŁEM PRZYCHODY: **685.122,72 zł**

KOSZTY

1. Koszty realizacji podstawowej działalności :	451.397,51 zł
z tego:	
Realizacja dofinansowań:	274.843,94 zł
Wydatki –plir	82.754,51 zł
Wydatki 1% PTSR	46.159,59 zł
Wydatki darowizny celowe	3.450,50 zł
Wydatki zbiórki	22.108,09 zł
Wydatki pozostałe statutowe ogółem:	22.080,88 zł
w tym:	
Amortyzacja	5.868,49 zł
3. Koszty operacyjne i finansowe:	65,85 zł

KOSZTY OGÓŁEM **451.463,36 ZŁ**

PRZYCHODY **685.122,72 ZŁ**

KOSZTY **451.463,36 ZŁ**

V. DZIAŁALNOŚĆ INFORMACYJNO SZKOLENIOWA

Członkowie stowarzyszenia w 2016 r. spotykali 7 razy w tym 2 spotkania odbyły się w Restauracji KONESER w Sieradzu Ostatnim spotkaniem w 2016 roku było spotkanie Opłatkowe.

Podczas spotkań poruszane są sprawy związane z bieżącym funkcjonowaniem oddziału, a także prowadzona jest szeroko rozumiana działalność informacyjna. Członkom stowarzyszenia przekazywane są nowinki dotyczące stwardnienia rozsianego, metod jego leczenia oraz możliwości rehabilitacji. W spotkaniach uczestniczyli również często goście zapraszani przez stowarzyszenie. Byli to m.in. lekarze, rehabilitanci i dietetycy.

W biurze stowarzyszenia znajdują się wydawnictwa dotyczące Stwardnienia Rozsianego oraz czasopisma podejmujące tematykę stwardnienia rozsianego i magazyny poruszające problematykę osób niepełnosprawnych.

VI. KONTROLA

Działalność podejmowana przez Radę Oddziału podlega ścisłej kontroli. Kontrola ta sprawowana jest przez Komisję Rewizyjną.

Realizacja projektów z PFRON pod nazwą „AKTYWNOŚĆ TO ZDROWIE” – Rehabilitant – Asystent –Psycholog, Kompleksowe wsparcie domowe osób niepełnosprawnych oraz WARSZTATY KULTURALNE SPOSOBEM NA INTEGRACJĘ osób niepełnosprawnych, chorych na SM była oceniana przez audyt zewnętrzny AKCEPT Biuro Biegłych Rewidentów Sp. z o.o. 62-510 Konin, ul. Spółdzielców 3 i została wydana opinia pozytywna.

Komisja Rewizyjna po przeprowadzeniu wewnętrznej kontroli zarówno dokumentacji związanych z działalnością finansową jak również prawidłowości działań podejmowanych przez radę oddziału nie stwierdziła uchybień.

Sieradz, dn. 27.03.2016 .

PRZEWODNICZĄCY
Polskiego Towarzystwa
Stwardnienia Rozsianego o/Sieradz
Elżbieta Lewandowska

WICEPRZEWODNICZĄCA
Polskiego Towarzystwa Stwardnienia
Rozsianego Oddział w Sieradzu
Daniela Bekalarek

SKARBNIK
Polskiego Towarzystwa
Stwardnienia Rozsianego o/Sieradz
Zbigniew Przycki

*Osoba
H. Hrabek*